

Lesson 14 セール商品を勧める

This is only on sale for today!

Shop

Conversation



- Staff : Is everything OK?
Tourist : Maybe. I am thinking about buying this jacket, but I am not sure.
Staff : It is a very good jacket. A new style, very warm, and waterproof!
Tourist : I know, but it is a little expensive...
Staff : Depends on how you look at it. **This one is only on sale for today!**
It's a good chance to pick up something this good!
Tourist : True...
Staff : The question is, could you use a new spring or autumn jacket?
Tourist : Well, I do. My spring jacket is getting old now, and not so
N waterproof. I must admit, I have been thinking about replacing it.
T OK, I'll take it!

※日本語訳は3ページ目にあります

Language Focus

Are you interested in this (item)?	この(商品)に興味はありますか？
This (item) is only on sale today! It's on sale until (Friday)!	この(商品)は、本日限定セールです！ (金曜日)までのセールです！
The sale lasts (until Tuesday/for 3 more days)!	セールは、(火曜日まで/残り3日)です！
This item comes with (extra features). If you buy it now, we can give you (discount).	この商品は(特別な特徴)があります。 今購入すれば、(値引き)致します。
I am interested in this, but (it's a little pricey). Well, I would, but (the price is a little high...).	これに興味はありますが、(値段が少し高い)です。 はい、欲しいですが、(値段が少し高い)です。

Vocabulary and Pronunciation Practice

until	～まで	expensive	高い
item	商品	extra features	特別な特徴
discount	割り引き	pricey	値段が高い

This is only on sale for today!

Practice

Complete the conversations with the words below.

sweater, jacket, coat, shirt, polo shirt, tracksuit

price, colour, design

for today, until Saturday, for the next 3 days, finishing tomorrow

Staff	:	Are you interested in that sweater sir?
Tourist	:	Yes, I am, but I am not sure about the colour.
Staff	:	Well, it is the end of the line. So, it is on sale for today!
Tourist	:	Well, OK, if it's on sale, I'll take it!
Staff	:	Are you interested in that () ma'am?
Tourist	:	Yes, I am, but I am not sure about the ().
Staff	:	Well, the sale is only ().
Tourist	:	Well, OK. I'll take it!
Staff	:	Are you interested in that () sir?
Tourist	:	Yes, I am, but I am ()
Staff	:	Well, the sale is only ()
Tourist	:	Well, go on then!
Staff	:	Are you interested in that () ma'am?
Tourist	:	Well, yes, I am, but I am not sure about the ()
Staff	:	Well, the sale is only ()
Tourist	:	Well, in which case, I'll take it.

Listening

Listen to the following conversations. Who is the customer shopping for? And when does the sale end?

Conversation 1:	_____	_____
Conversation 2:	_____	_____
Conversation 3:	_____	_____
Conversation 4:	_____	_____
Conversation 5:	_____	_____

Roleplay: Use the following information.

- | | | | |
|---------------|--------|-----------------|----------------------|
| 1) coat | colour | today | OK! |
| 2) jacket | price | tomorrow | Still too expensive! |
| 3) sweater | price | 3 days | OK! |
| 4) skirt | colour | Friday | OK! |
| 5) polo shirt | price | end of the week | OK! |

Conversation 日本語訳

店員 : お困りのことはありますか？
旅行者 : なんとか。このジャケットをしようかと思っているのですが・・・。
店員 : それはとても良いジャケットです。新しいスタイルで、とても暖かく、防水なんですよ。
旅行者 : そうですね、でも、ちょっと高くて。
店員 : 見方にもよりますね。

旅行者 : 確かに・・・。
店員 : 問題は、春や秋用の、新しいジャケットを着る機会があるかですね。
旅行者 : はい、春用のジャケットが古くなってきてしまって、防水が悪くなっているんで、代わりのものを考えていた、というところですよ。じゃあ、これ買います！

Listening Conversations:

Conversation 1:

Staff : Hello, sir. I noticed you looking at our new down coats.
Tourist : Yes, they are nice, but I am not so sure about the price.
Staff : Well, they are actually on sale today. There is an extra 40% off right now!
Tourist : Well, in which case, I'll take one!

Conversation 2:

Staff : Hello, ma'am, I noticed you looking at that dress.
Tourist : Yes, but I am not sure. It's a little plain, for such an expensive dress.
Staff : I would prefer to call it classic, ma'am. You can use it for any situation!
Tourist : That's true.
Staff : And it is currently on sale. But the 30% sale does finish tomorrow.
Tourist : Oh, OK. Let me try it on! If it fits, I'll take it!

Conversation 3:

Staff : Hello, sir. Are you interested in that bottle of wine?
Tourist : Well, yes, but I am not sure.
Staff : Well, this one was a good vintage. Lots of people have been praising it!
Tourist : So a good pedigree?
Staff : Yes, and we currently have a sale on all Italian wines. 25% off. But the sale finishes at the weekend.
Tourist : Really? OK then, I'll have 3!

Conversation 4:

Staff : Are you interested in a new phone sir?
Tourist : Yes, but I am not sure which one to pick! There is a lot of choices!
Staff : Do you want a smartphone, sir?
Tourist : Yes, it's my first one.
Staff : Well, this is an excellent one as a first phone. Has all the standard features people want. It comes with free headphones, and we also can offer a 10% discount if you buy it before Sunday!
Tourist : Oh, OK, I'll take it!

Conversation 5:

Staff : Hello. Are you interested in one of our polo shirts?
Tourist : Yes, I am, but I can't find just the right colour...
Staff : But do you like that colour ma'am?
Tourist : Yes, I do. It's nearly perfect!
Staff : It's 60% off, and it ends on Saturday, or when we have sold out!
Tourist : Well, the colour is close enough! Go on, I'll take 2!

<日本語訳>

会話 1:

店員 : いらっしゃいませ。新しいダウンコートをご覧になられましたね。
旅行者 : はい、良いコートですね。でも、ちょっと値段が・・・。
店員 : 実は、今日はセールなんです。今なら、特別に4割引です。
旅行者 : それでしたら、買います！

会話 2:

店員 : いらっしゃいませ。ドレスをご覧になられましたね。
旅行者 : はい、でも、このくらい高いドレスにしては、ちょっと地味でしょうか？
店員 : というより、上品な感じです。どんなシチュエーションにも使えますよ。
旅行者 : それは、そうですね。
店員 : また、現在セール中です。でも、明日で3割引が終わってしまいます。
旅行者 : そうですね、じゃあ、試着させて頂いて、丁度良ければ買います。

会話 3:

店員 : いらっしゃいませ。そのワインにご興味がございますか？
旅行者 : はい、でも、ちょっとまだ分からなくて。
店員 : これは、良いビンテージワインですよ。たくさんの方が評価しています。
旅行者 : 良い品種のものですか？
店員 : はい。そして、現在、全てのイタリア産ワインのセール中です。25%オフです。でも、金曜日までで、終わってしまいます。
旅行者 : 本当ですか？では、3本下さい！

会話 4:

店員 : 新しい電話にご興味がありますか？
旅行者 : はい、でもどれを選べば良いのか、分かりません。たくさんありますね。
店員 : スマートフォンが宜しいですか？
旅行者 : はい、初めて手に入れます。
店員 : これは、初めてスマホを使う方に、最適です。みなさんが望む基本的な機能が全て入ってますし、ヘッドフォンが無料でついてきますよ。また、日曜日までにご購入頂ければ、1割引致します。
旅行者 : そうですね、じゃあ、買います。

会話 5:

店員 : いらっしゃいませ。ポロシャツにご興味がございますか？
旅行者 : はい、でも、最適な色が見つかりません。
店員 : この色はどうでしょうか？
旅行者 : 良いですね。完璧に近いです。
店員 : 今は6割引ですが、土曜で終わってしまいます。それか売り切れたら！
旅行者 : じゃあ、色も満足に近いものだし、2着下さい！